



Plats och tid	Nordkalottens kultur- och forskningscentrum i Övertorneå, tisdag 30 januari 2018, kl 09:00		
Beslutande	Åke Fagervall (NS) Åsa Alanentalo (KD) Ylva Ylinenpää Sannemalm (C) Riitta Björk (C) Camilla Mattila (S) Marina Danhall (S) Bertil Alanentalo (V)		
Övriga deltagande	Karl Göran Lehto § 14, Lena Hannu, Tarja Lakkapää Robert Raabymagle § 1, elever från Svanstein skola Diamanten § 1		
Utses att justera	Camilla Mattila		
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	1-15
 Tarja Lakkapää		
	Ordförande Åke Fagervall	
	Justerande Camilla Mattila	
ANSLAG/BEVIS			
Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Barn- och utbildningsnämnden		
Sammanträdesdatum	2018-01-30		
Datum för anslags uppsättande	2018-02-13	Datum för anslags nedtagande	2018-03-07
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden Övertorneå		
Underskrift Tarja Lakkapää		

**Innehållsförteckning**

Beslut	Rubrik	Ärende	Sida
	Val av protokolljusterare		
§ 1	Information		3 - 4
§ 2	Föregående nämndprotokoll		5
§ 3	Verksamhetsberättelse med årsbokslut 2017		6
§ 4	Pågående projekt		7
§ 5	Hysesavgifter för skollokaler		8 - 9
§ 6	Dataskyddsombud		10
§ 7	IT-strategi för utbildningsverksamheten i Övertorneå kommun		11
§ 8	Remiss av betänkandet Nationella minoritetsspråk i skolan	2018/3	12
§ 9	Anmälan om bristande stöd till en grundskoleelev vid Övertorneå CSK i Övertorneå kommun	2017/130	13
§ 10	Åtterrapporering av delegationsbeslut		14
§ 11	Klagomålshantering		15
§ 12	Anmälningar kränkande behandling		16
§ 13	Ledamöternas frågor		17
§ 14	Hietaniemi friskola - kvalitetsredovisning		18
§ 15	Delgivningar		19

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 1

Information

Elever från Svanstein

Fem elever från Svanstein skola Diamanten ställer frågor till nämnden om språkval, hälsoprojekt, skyddsron, uppehållsrum och möbler. Nämnden ställer frågor till eleverna om skolmaten, ändrade busstider, användningen av Schoolsoft, användningen av dator i undervisningen, Pärkans lokaler, möjlighet att träffa kurator, eventuella besök på biblioteket, utemiljön, vikarier, bussturer till Fripes, besök av SYV samt om eventuell kontakt med Nord.

Eleverna anser att språkval och Schoolsoft är de viktigaste frågorna.

IT-strategi för utbildningsverksamheten och nulägesanalys

Robert Raabymagle, projektledare, informerar om förslag till IT-strategi för utbildningsverksamheten i Övertorneå kommun.

Swot-analys (bakgrundsanalys) har gjorts om möjligheter, hot, styrkor och svagheter. Strategin ska sträcka sig mellan 2018-2022 och omfatta all utbildningsverksamhet från förskola till vuxenutbildning.

Information om områden, ledning, kompetens och användning, infrastruktur, digitala enheter, förväntningar och handlingsplaner samt om Makerspace.

Barnomsorgsstatistik

Barn- och utbildningschefen informerar om aktuell barnomsorgsstatistik.

Studiebesök i Luleå

Barn- och utbildningschefen informerar om planerat studiebesök i Luleå i två större förskolor med flera avdelningar den 13 februari.

Beslut om LUPP

Barn- och utbildningschefen informerar om kommunfullmäktiges beslut om Lupp 2017-12-18. Kommunfullmäktige ändrar inriktning i beslutet och en ny Lupp genomförs inte i nuläget. Samtliga förvaltningar arbetar med att levandegöra och prioritera arbetet med handlingsplanen Ungdomspolitisk strategi för Övertorneå kommun som antogs 2016-12-12.

Handlingsplanen har skickats till ledamöterna i barn- och utbildningsnämnden.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 1 forts

Elever till ekonomikonferensen

Elever från gymnasiet ska inbjudas till ekonomikonferensen i mars.

Elevprognos i Övertorneå kommun F-9 lå 17/18-23/24

Barn- och utbildningschefen informerar om rubr elevprognos.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 2

Föregående nämndprotokoll

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Föregående nämndprotokoll läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Uppföljning av barn- och utbildningsnämndens protokoll från 2017-12-12.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 3

Verksamhetsberättelse med årsbokslut 2017

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Informationen läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Information om prognos för 2017 års resultat samt om pågående arbete med verksamhetsberättelse 2017.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 4

Pågående projekt

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Informationen läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Information om följande, pågående projekt;

Skapande skola, projektnummer 812, har kvar 719 Tkr

Musik- och kulturskola, projektnummer 834, har kvar 402 Tkr

Minoritetsspråksutveckling, projektnummer 830, har kvar 311 Tkr

Personalförstärkningar, projektnummer 833, har kvar 2 792 Tkr

Hälsofrämjande skolutveckling del 1, projektnummer 835, - 4 Tkr (har avslutats)

SKL, projektnummer 824, - 7 Tkr (avslutas nu)

750 Tkr finns kvar av schablonmedel från Migrationsverket för behovsprövad SVA och 77 Tkr från SKL via Region Norrbotten och stöd- och omsorgsförvaltningen till ungdomsmottagning på familjecentralen.

Överföring av projektmedel från 2017 till 2018 har begärts.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 5

Hyresavgifter för skollokaler

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Ideella föreningar i kommunen får nyttja skollokaler när dessa är lediga utan att det läggs på en hyreskostnad. Extra kostnader – såsom eventuell städning och larmkostnader – kommer att faktureras.

Hyresavgifter för övriga hyresgäster:

<u>Lokal</u>	<u>Kronor/timme</u>
Lärosalar	100
Gymnastiksalar	100
Specialsalar	200
Aula/samlingssalar	100
Övernattning	400/sal och natt

Den som hyr lokal förväntas utföra erforderlig städning för att undvika extra debitering för städning.

All uthyrning sker under förutsättning att nolltolerans mot droger och alkohol efterlevs.

Ärendebeskrivning

Beredningsgruppen föreslår revidering av beslut BUN § 65, 2013-06-18, gällande hyresavgifter för skollokaler.

Förslag till beslut

Beredningsgruppen föreslår att ideella föreningar i kommunen får nyttja skollokaler när dessa är lediga utan att det läggs på en hyreskostnad. Extra kostnader – såsom eventuell städning och larmkostnader – kommer att faktureras.

Hyresavgifter för övriga hyresgäster:

<u>Lokal</u>	<u>Kronor/timme</u>
Lärosalar	100
Gymnastiksalar	100
Specialsalar	200
Aula/samlingssalar	100
Övernattning	400/sal och natt

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 5 forts

Den som hyr lokal förväntas utföra erforderlig städning för att undvika extra debitering för städning.

All uthyrning sker under förutsättning att nolltolerans mot droger och alkohol efterlevs.

Beslutsgång

Barn- och utbildningsnämnden bifaller förslaget.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 6

Dataskyddsbud

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Amanda Jauhiainen utses som dataskyddsbud för barn- och utbildningsnämnden.

Ärendebeskrivning

Enligt den nya dataskyddsförordningen som börjar gälla 25 maj i år måste kommunen ha ett dataskyddsbud.

Från och med den 25 maj 2018 träder det nya regelverket i kraft. I praktiken innebär det att rollen som dataskyddsbud har förändrats och att reglerna har skärpts på flera sätt. Ett dataskyddsbuds uppgift är att informera och ge råd till organisationen kring vilka skyldigheter som gäller enligt dataskyddsförordningen. Ombudet ska också bevaka att reglerna följs och fungera som kontaktperson för Datainspektionen. Dataskyddsbud ska kunna agera självständigt och oberoende i organisationen. Dataskyddsbudet ersätter personuppgiftsbudet i nuvarande personuppgiftslagen (PuL).

Nämnderna och kommunstyrelsen inom kommunen ansvarar för att ombudet får det stöd, befogenheter och tillräckliga resurser som krävs för att kunna utföra sitt uppdrag på ett effektivt och oberoende sätt. Ombudet ska också ges möjlighet att delta i alla frågor som rör dataskydd och rapportera direkt till högsta förvaltningsnivå.

Kommunen kan utse ett gemensamt ombud för samtliga nämnder och styrelsen, men uppdraget beslutas av varje nämnd som ombudet arbetar för.

Förslag till beslut

Beredningsgruppen föreslår att Amanda Jauhiainen utses som dataskyddsbud för barn- och utbildningsnämnden.

Beslutsgång

Barn- och utbildningsnämnden bifaller förslaget.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 7

IT-strategi för utbildningsverksamheten i Övertorneå kommun

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Beslut i ärendet fattas vid sammanträdet i februari.

Ärendebeskrivning

Föreligger förslag till IT-strategi för utbildningsverksamheten i Övertorneå kommun samt nulägesanalys.

Förslag till beslut

Beredningsgruppen föreslår att föreliggande förslag till IT-strategi för utbildningsverksamheten i Övertorneå kommun antas.

Beslutsunderlag

Förslag till IT-strategi för utbildningsverksamheten i Övertorneå kommun samt nulägesanalys.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 8
Dnr 2018/3

Remiss av betänkandet Nationella minoritetsspråk i skolan

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Remissvar lämnas.

I remissvaret tas upp följande:

Läromedel måste finnas, även digitalt. Utbildning av lärare är viktigt, även fortbildning. I Skolverkets dokument bör nämnas att även finska kan väljas som modernt språk för att upphöja språkets status.

Ärendebeskrivning

Föreligger remiss av betänkandet Nationella minoritetsspråk i skolan – förbättrade förutsättningar till undervisning och revitalisering (SOU 2017:91).

Remissvaren ska ha kommit in till Utbildningsdepartementet senast fredagen den 6 april 2018.

I remissen ligger att regeringen vill ha synpunkter på förslagen eller materialet i betänkandet.

Myndigheter under regeringen är skyldiga att svara på remissen. För andra remissinstanser innebär remissen en inbjudan att lämna synpunkter.

Förslag till beslut

Beredningsgruppen föreslår att remissvar lämnas.

Riitta Björk (C) föreslår att i remissvaret tas upp följande:

Läromedel måste finnas, även digitalt. Utbildning av lärare är viktigt, även fortbildning. I Skolverkets dokument bör nämnas att även finska kan väljas som modernt språk för att upphöja språkets status.

Beslutsgång

Barn- och utbildningsnämnden bifaller båda förslagen.

Beslutsunderlag

Remiss av betänkandet Nationella minoritetsspråk i skolan

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 9
Dnr 130/17

Anmälan om bristande stöd till en grundskoleelev vid Övertorneå CSK i Övertorneå kommun

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Redovisningen till Skolinspektionen lämnas av barn- och utbildningschefen tillsammans med ordföranden.

Ärendebeskrivning

Föreligger beslut från Skolinspektionen beträffande anmälan om bristande stöd till en grundskoleelev vid Övertorneå centralskola.

Skolinspektionen lämnar anmälan till Övertorneå kommun för utredning och eventuella åtgärder.

Den utredning som görs med anledning av klagomålet och de eventuella åtgärder som vidtas mot bakgrund av vad utredningen visar ska senast den 31 januari 2018 redovisas till Skolinspektionen. Redovisningen ska lämnas av tjänsteman på nämndens vägnar, nämndordförande, utskott eller berörd nämnd.

Förslag till beslut

Beredningsgruppen föreslår att redovisningen till Skolinspektionen lämnas av barn- och utbildningschefen tillsammans med ordföranden.

Beslutsgång

Barn- och utbildningsnämnden bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Beslut från Skolinspektionen beträffande anmälan om bristande stöd

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 10

Återrapportering av delegationsbeslut

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Återrapporterade delegationsbeslut läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Följande ärenden anmäls:

Beslut om tilläggsbelopp vårterminen 2018 Dnr 2018/10 – *Ordförande*

Beslut om avslag till ansökan om skolskjuts Dnr 118/17 – *Barn- och utbildningschefen*

Beslut till Hietaniemi friskola om skol-, förskoleklass-, fritids-, förskole- och pedagogisk omsorgspeng i Övertorneå kommun för år 2018 - Dnr 2018/1 - *Ordförande*

Beslut om skol-, förskoleklass-, fritids-, förskole- och pedagogisk omsorgspeng i Övertorneå kommun för år 2018 - Dnr 2018/2 – *Ordförande*

Beslut om ändring i attestliggare för år 2018 Dnr 2018/6 - *Controller*

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 11

Klagomålshantering

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Informationen läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Klagomål från en vårdnadshavare gällande elevresor i gymnasiet – har åtgärdats.

Klagomål från elever på yrkesprogram beträffande undervisningen – åtgärder har vidtagits.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 12

Anmälningar kränkande behandling

Barn- och utbildningsnämnden beslut

Informationen läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Information om anmälan om kränkande behandling i gymnasieskolan. Ärendet har utretts och avslutats.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 13

Ledamöternas frågor

Åsa Alanentalo (KD) frågar om skolan har filter i datorerna?

Barn- och utbildningschefen besvarar frågan.

Ylva Ylinenpää Sannemalm (C) frågar om gårdagens mat kan serveras i matsalen samt varför det inte serveras socker till gröten?

Barn- och utbildningschefen svarar att det går bra att servera gårdagens mat i matsalen samt att det finns beslut om att undvika socker i skolan.

Riitta Björk (C) frågar om anonyma brevet som skickats till övriga ledamöter?

Barn- och utbildningschefen går igenom frågorna i brevet och konstaterar att det inte går att besvara brevet, eftersom det är anonymt. Ifall brevskrivaren kontaktar barn- och utbildningschefen så kan hon svara på frågorna.

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 14

Hietaniemi friskola - kvalitetsredovisning

Karl Göran Lehto, rektor vid Hietaniemi friskola, presenterar kvalitetsredovisning för Hietaniemi friskola läsåret 2016/17.

Redovisningen tar upp samarbete mellan skola och hem, hus/infomöte minst en gång per år.

Övergång och samverkan mellan t ex stadier, pedagoger, barn/elever, pedagoger/övrig personal/elever/barn. All personal deltar på U-dagar. Alla deltar på friluftsdagar. Förskolan stänger 2 ggr/år.

Elevråd minst en gång per månad – rektorn är med.

Policydokument finns angående klagomålshanteringen. Första steg är rektorn, därefter styrelsen och Skolinspektionen.

Skolan tillämpar blockläsning – en form av anpassad studiegång. Olika ämnesveckor/dagar utifrån timplan. Fråntaget från blockläsningen är matematik, idrott och musik. Fördelar och krav beträffande blockläsningen redovisas.

Beträffande kränkande behandling/diskriminering finns enkäter och observationer. Policydokumenten revideras årligen. Analyser görs och åtgärder vidtas vid behov.

Förutsättningar för att nå måluppfyllelsen samt resultat och måluppfyllelse 2017, betyg och resultat i nationella prov redovisas.

Framtiden, dagsläget och utmaningar diskuteras.

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



BUN § 15

Delgivningar

Barn- och utbildningsnämnden beslut

1. Remissvar till Utbildningsdepartementet gällande remisspromemoria Ökade möjligheter till grundläggande behörighet på yrkesprogram och ett estetiskt ämne i alla nationella program Dnr 96/17
2. Skolverket – Beslut 2017-12-07 Statsbidrag för omsorg under tid då förskola eller fritidshem inte erbjuds för 2017 Dnr 22/17
3. Skolverket – Beslut 2017-12-07 Statsbidrag för undervisning under skollov för 2017 Dnr 30/17
4. Skolverket – Beslut 201-12-07 Statsbidrag för hälsofrämjande skolutveckling för 2017/2018 Dnr 97/17
5. Skolverket – Beslutsmeddelande 2017-12-07 Statsbidrag för personalförstärkning inom elevhälsan och specialpedagogik för ht 2016 Dnr 137/16
6. Sveriges Kommuner och Landsting – Cirkulär 17:62 Avtal om kopiering och tillgängliggörande i skolorna fr o m 2018
7. Kommunfullmäktige 2017-12-18 – Godkännande av uppsägning samt val av ersättare i barn- och utbildningsnämnden
8. Sveriges Kommuner och Landsting – Cirkulär 17:70 Politisk information i skolan
9. Skolverket – Beslutsmeddelande 2017-12-22 Maxtaxa, fastställda bidragsramar för 2018 Dnr 122/17
10. Skolverket – Beslutsmeddelande 2017-12-20 Statsbidrag för Lågstadiesatsningen för 2016/17 Dnr 88/16
11. Skolverket – Beslutsmeddelande 2017-12-20 Statsbidrag för Fritidshemssatsningen för 2016/17 Dnr 132/16

Justerades sign

Utdragsbestyrkande